



Paula

ZITRUSPRESSE

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Istruzioni per l'uso

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

IMPRESSUM

Bedienungsanleitung Zitruspresse Paula

Art.-Nr.: 941049 (silber)

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Copyright ©

Springlane GmbH

Reisholzer Werftstraße 25a

40589 Düsseldorf

Telefon: +49 (0)211 749 55 10

Telefax: +49 (0)211 749 55 11 0

E-Mail: info@springlane.de

Internet: www.springlane.de

SERVICE-HOTLINE

Bei Fragen zum Gebrauch des Gerätes wende dich bitte an unseren Kundendienst.

Rufnummer Deutschland: +49 (0)800 270 70 27

(innerhalb Deutschlands kostenlos)

Rufnummer Österreich: +49 (0)800 886 673 53

(innerhalb Österreichs kostenlos)

Rufnummer Schweiz: +49 (0)800 740 198 (innerhalb der Schweiz kostenlos)

E-Mail: service@springlane.de

INHALT

Zitruspresse Paula

Bedienungsanleitung

Technische Daten	6
Sicherheitshinweise	8
Vor der ersten Inbetriebnahme	9
Zitruspresse Paula nutzen	10
Entsaftungs-Tipps	11
Reinigung und Pflege	12
Kundenservice	12
Entsorgung/Umweltschutz	13
Konformitätserklärung	13

Citrus juicer Paula

Instruction manual

Technical data	14
Safety information	16
Before first use	17
Using citrus juicer Paula	18
Juicing tips	19
Cleaning and care	20
Customer service	20
Disposal/Recycling	21
Declaration of conformity	21

Spremiagrumi Paula

Istruzioni per l'uso

Dati tecnici	22
Indicazioni di sicurezza	24
Prima dell'uso	25
Modalità d'uso dello spremiagrumi Paula	26
Suggerimenti per la spremitura	27
Pulizia e manutenzione	28
Servizio clienti	28
Smaltimento/Tutela dell'ambiente	29
Dichiarazione di conformità	29

Presse-agrumes Paula

Mode d'emploi

Caractéristiques techniques	30
Consignes de sécurité	32
Avant la première utilisation	33
Utiliser le presse-agrumes Paula	34
Conseils pour l'extraction du jus	35
Nettoyage et entretien	36
Service clientèle	36
Traitement des déchets/ Protection de l'environnement	37
Déclaration de conformité	37

INHALT

Exprimidor de cítricos Paula

Manual de instrucciones

Datos técnicos	38
Indicaciones de seguridad	40
Antes del primer uso	41
Cómo usar el exprimidor de cítricos Paula	42
Consejos para exprimir	43
Limpieza y cuidado	44
Atención al cliente	44
Eliminación de residuos/ Protección del medio ambiente	45
Declaración de conformidad	45

TECHNISCHE DATEN

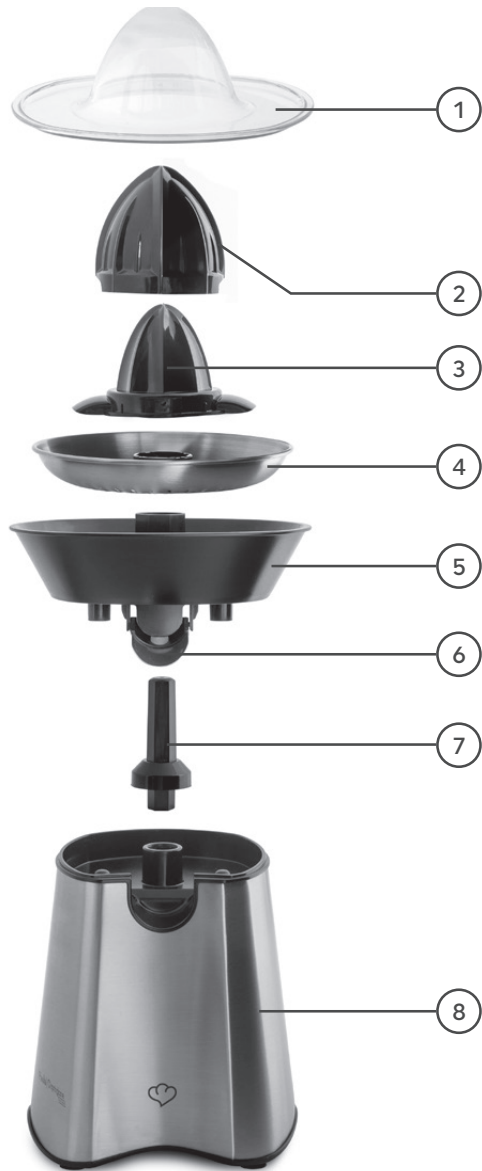
Leistung:	100 W, 220-240 V 50/60Hz
Maße (B/T/H):	15 x 14 x 26 cm
Gewicht:	ca. 1,85 kg
Ausstattung:	Motorblock, Saftauslauf direkt ins Glas, verschließbarer Edelstahl-Auslauf mit Antitropffunktion, Kabelaufwicklung, rutschfeste Aufstellung
Zubehör:	Filter, Saftschale, zwei Presskegel für unterschiedliche Fruchtgrößen, Abdeckung, Bedienungsanleitung

Änderungen und Irrtümer in **Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben und Design** vorbehalten.

SYMBOLERKLÄRUNG



Dieses Symbol warnt vor **Gefahren, die zu Schäden am Gerät führen oder Verletzungen nach sich ziehen können.**




- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Abdeckung | 5. Saftschale |
| 2. Großer Presskegel | 6. Rostfreier Edelstahl-Auslauf |
| 3. Kleiner Presskegel | 7. Antriebsachse |
| 4. Filter | 8. Rostfreier Motorblock |

SICHERHEITSHINWEISE

VERWENDUNGSZWECK

Zitruspresse Paula ist für das Pressen von Zitrusfrüchten ausgelegt. Sie darf nicht zur Verarbeitung von anderen Substanzen oder Gegenständen verwendet werden.

Bitte lies dir die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf.

- Verwende die Zitruspresse nur für ihren vorgesehenen Zweck im Haushalt. Bei Nichtbeachten der Anweisungen für die richtige Anwendung oder unsachgemäßer Benutzung übernimmt die Springlane GmbH keinerlei Haftung.
-  **Vergewissere dich, dass deine Stromversorgung den Angaben auf der Zitruspresse entspricht. Sollte sie nicht passen, kann der Garantieanspruch entfallen.**
- Verwende die Zitruspresse maximal 15 Sekunden am Stück und 2 Minuten insgesamt, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Ziehe die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten, klemme sie nicht ein, lasse sie nicht herunterhängen und schütze sie vor Hitze und Öl.
- Stelle das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten oder in die Nähe offener Flammen.
- Ziehe den Netzstecker nicht am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Nimm die Zitruspresse nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Lasse sie von einem geprüften Reparaturservice austauschen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Tauche das Gerät nicht in Wasser. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn

- sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinige die Zitruspresse nicht mit aggressiven oder ätzenden Reinigungsmitteln, da die Oberflächen sonst beschädigt werden können.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahre die Zitruspresse und seine Zuleitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Benutze das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Führe keine Reparaturen an der Zitruspresse und seiner Zuleitung durch. Wende dich bei Störungen an einen geprüften Reparaturservice.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Packe deine Zitruspresse aus und entferne das Verpackungsmaterial. Überprüfe, ob alle Teile des Geräts vorhanden sind und ob Beschädigungen vorliegen.
- Vor der ersten Inbetriebnahme solltest du alle Teile der Zitruspresse mit Seifenwasser reinigen und trocknen lassen.
- Trenne die Zitruspresse bei einer Störung, nach der Benutzung, vor der Reinigung und vor dem Einsetzen oder Entfernen der Presskegel durch Ziehen des Netzsteckers vom Strom.
- Die Saugnäpfe am Boden der Zitruspresse ermöglichen eine rutschfeste Aufstellung deines Geräts auf jeder glatten Oberfläche. Achte darauf, dass deine Arbeitsfläche flach, sauber und trocken ist. Befeuchte die Saugnäpfe leicht und drücke sie auf den Untergrund, um eine optimale Standfestigkeit deines Geräts zu erzielen.

ZITRUSPRESSE PAULA NUTZEN

AUFBAU

- Stelle die Zitruspresse auf eine flache, saubere und trockene Arbeitsfläche.
- Schiebe die nicht benötigte Länge der Anschlussleitung in das Kabelfach und fixiere das Kabel in der Einkerbung.

ZUBEHÖR

Je nach Größe der Frucht, kannst du den großen oder den kleinen Saftkegel verwenden. Sie sind platzsparend ineinander gesteckt.



Großer Saftkegel:

Geeignet für großes Obst wie Grapefruits, Orangen etc.

Kleiner Saftkegel:

Geeignet für kleines Obst wie Zitronen, Limetten etc.

Setze Saftschale, Siebeinsatz und den für die Größe der Früchte passenden Presskegel auf die Antriebsachse. Der kleine Presskegel befindet sich innerhalb des großen Presskegels. Möchtest du den großen verwenden, so setze diesen auf den kleinen Presskegel. Er rastet ein. Ziehe den großen Presskegel nach oben, um sie wieder voneinander zu lösen.

ENTSAFTEN

1. Entferne die transparente Abdeckung von der Zitruspresse.
2. Bringe den kleinen Presskegel auf der Antriebsachse an und setze je nach Größe des Obstes den großen Presskegel auf den kleinen Presskegel.
3. Schließe den Netzstecker an eine Steckdose an.



4. Die Saftschale verfügt über einen verschließbaren Edelstahl-Auslauf. Wenn du den Saft in der Saftschale auffangen möchtest, drücke den Auslauf nach oben, um ihn zu verschließen. Wenn der Saft in ein Glas laufen soll, drücke den Auslauf nach unten, um ihn zu öffnen.
5. Setze die halbierte Zitrusfrucht mit der Schnittfläche auf den Presskegel auf und drücke diesen nach unten. Durch die Start-Stopp-Automatik läuft der Motor selbstständig an.
6. Beim Nachlassen des Druckes schaltet das Gerät wieder ab. Wiederhole diesen Vorgang, um eine optimale Saftausbeute zu erreichen. Durch zu starken Druck kann der Motor unter Umständen blockieren. In diesem Fall solltest du den Druck etwas verringern.
7. Wenn du nach kurzer Zeit erneut Früchte auspressen möchtest, kannst du das Gerät während der Pause hygienisch mit der Abdeckung verschließen.

ENTSAFTUNGS-TIPPS

- Zitrusäfte sollten frisch getrunken werden. In keinem Fall sollte der Saft in Metallgefäßen aufbewahrt werden.
- Zitrusäfte eignen sich optimal zum Mixen. Für eine Extraportion Vitamin C kannst du zum Beispiel Orangen- mit Zitronensaft mischen.
- Frisch gepresste Säfte schmecken nicht nur pur gut, sie machen auch Cocktails zu einem echten Geschmackserlebnis.
- Frisch gepresster Zitronensaft verleiht auch heißem Tee einen besonderen Geschmack und stärkt gleichzeitig die Abwehrkräfte.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinige nach dem Gebrauch der Zitruspresse alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt gekommen sind. Mangelnde oder unsachgemäße Pflege kann die Funktionstüchtigkeit der Zitruspresse beeinträchtigen.

1. Ziehe vor der Reinigung immer den Netzstecker.
2. Verwende keine scheuernden Reinigungsmittel, da die Oberflächen sonst beschädigt werden können.
3. Tauche den Motorkopf niemals in Wasser oder halte ihn unter fließendes Wasser. Wische den Motorkopf nur mit einem weichen trockenen oder feuchten Tuch ab.
4. Spüle das Zubehör für eine einfachere Reinigung nach Benutzung kurz mit Wasser ab. Der Presskegel kann abgenommen werden, indem er senkrecht nach oben gezogen wird.
5. Reinige das Zubehör entweder gründlich per Hand oder in der Spülmaschine. Alle abnehmbaren Teile außer der Zitruspresse sind spülmaschinengeeignet.

KUNDENSERVICE

Grundsätzlich unterliegen unsere Produkte der gesetzlichen Gewährleistungspflicht von 2 Jahren. Ansprüche darüber hinaus können nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg bearbeitet werden. Verschleißteile schließen bei der üblichen Abnutzung einen Gewährleistungsanspruch aus. Die Lebensdauer hängt von der jeweiligen Behandlung und Nutzung der Produkte ab und ist daher variabel.

Wende dich für Fragen zur Bedienung oder Funktion unserer Artikel an unseren Kundenservice:

Rufnummer Deutschland: +49 (0)800 270 70 27

(innerhalb Deutschlands kostenlos)

Rufnummer Österreich: +49 (0)800 886 673 53

(innerhalb Österreichs kostenlos)

Rufnummer Schweiz: +49 (0)800 740 198 (innerhalb der Schweiz kostenlos)

E-Mail: service@springlane.de

ENTSORGUNG/UMWELTSCHUTZ



Unsere Produkte werden mit hohem Qualitätsanspruch hergestellt und sind für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Regelmäßige Wartung und Pflege tragen dazu bei, die Nutzungsdauer zu verlängern. Ist das Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren, darf es nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Du musst das Gerät bei einer ausgewiesenen Entsorgungsstelle zum Recycling elektrischer oder elektronischer Geräte abgeben. Durch die fachgerechte Entsorgung und das Recycling leistest du einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Dieses Gerät entspricht der WEEE Richtlinie 2002/96/EG über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät ist in Konformität mit:



- Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)
- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- RoHS Richtlinie (2011/65/EU RoHS)



Dieses Gerät ist in Konformität mit: LFGB 2005, §30+31

TECHNICAL DATA

Power:	100 W, 220-240 V 50/60Hz
Dimensions (W/D/H):	15 x 14 x 26 cm
Weight:	ca. 1,85 kg
Features:	engine block, juice spout directly into the glass, lockable stainless steel spout with anti-drip function, cable rewind, non-slip mounting
Accessories:	strainer, juice container, two juicing cones for different fruit sizes, cover, instruction manual

Subject to alterations and errors in design features, technology, colors and design.

EXPLANATION OF SYMBOLS



This symbol is a warning of possible dangers which may cause damage to the device or injury to the operator.




- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Cover | 5. Juice container |
| 2. Large juicing cone | 6. Stainless steel steel spout |
| 3. Small juicing cone | 7. Drive axle |
| 4. Strainer | 8. Stainless steel motor block |

SAFETY INFORMATION

INTENDED USE

The citrus juicer Paula is designed for pressing citrus fruits. It must not be used for processing other substances or objects.

Please read the operating instructions carefully before use and keep them for future reference.

- Only use the citrus juicer for its intended purpose in the household. The Springlane GmbH is not liable in case of improper use or if the instructions for proper use are not observed.
-  **Make sure your power supply matches the information on the citrus juicer. If it does not, the warranty may be invalidated.**
- Do not use the citrus juicer for more than 15 seconds at a stretch and 2 minutes in total to avoid overheating.
- Do not pull the power cord over sharp edges, do not pinch it, do not let it hang down and please protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces such as hotplates or near open flames.
- Do not unplug the power cord by pulling on the cable or with wet hands.
- Do not use the citrus juicer when the power cord or plug is damaged. Have it replaced by a certified repair service.
- If the power supply cord of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Do not submerge the device under water. Electrical supply and plug must be dry.
- In case of misuse, incorrect operation or improper repair, no liability is assumed for any damages. Likewise, warranties are excluded in such cases.
- The device may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge when supervised or instructed regarding the safe use of the device and the resulting dangers.
- Children must not play with the device.
- Do not clean the citrus juicer with aggressive or corrosive detergents,

- otherwise the surfaces may be damaged.
- The device must not be used by children. Keep the citrus juicer out of reach of children.
- Use the device in closed rooms only.
- Do not carry out any repairs on the citrus juicer and its electrical supply. Consult an approved repair service in case of errors.

BEFORE FIRST USE

- Unpack your citrus juicer and remove the packaging material. Check whether all parts of the device are available and whether any of them are damaged.
- Before using the device for the first time, you should clean all parts of the citrus juicer with soap water and let them dry.
- In the event of a malfunction, after use, before cleaning and before installing or removing the pressing cones, you should disconnect the citrus juicer by pulling the power plug from the power source.
- The suction cups on the bottom of the citrus juicer ensure a non-slip mounting of your device on any smooth surface. Make sure your work surface is flat, clean and dry. Slightly moisten the suction cups and press them on the ground to achieve the best stability of your device.

USING CITRUS JUICER PAULA

INSTALLATION

- Place the citrus juicer on a flat, clean and dry working surface.
- Push the surplus part of the power cable into the cable compartment and fix the cable in the indentation.

ACCESSORIES

Depending on the size of the fruit you are juicing, you can use the large or small juicing cone. The cones are inserted into each other to save space.



Large juicing cone:

Suitable for large fruit, such as grapefruits, oranges etc.

Small juicing cone:

Suitable for small fruit, such as lemons, limes etc.

Put the juice container, the strainer and the juicing cone that fits the size of the fruit onto the drive axle. The small juicing cone sits inside the large juicing cone. If you want to use the large one, place it on the small juicing cone. It locks in. Pull the large juicing cone upwards to release it from the small one.

JUICING

1. Remove the transparent cover from the citrus juicer.
2. Attach the small juicing cone to the drive axle and, depending on the size of the fruit, place the large juicing cone on the small juicing cone.
3. Connect the power plug to a socket.



4. The juice container has a lockable stainless steel spout. If you want to collect the juice in the container, push the spout upwards to close it. If you want the juice to run into a glass, press the spout down to open it.
5. Place the cut end of one citrus fruit onto the juicing cone and press it downwards. The motor starts automatically due to the start-stop automatic.
6. When you stop pressing, the device switches itself off again. Repeat this process to achieve an optimal juice yield. The engine may block due to excessive pressure. In this case, you should reduce the pressure slightly.
7. If you want to squeeze fruits again after a short time, you can close the device hygienically with the cover during the break.

JUICING TIPS

- Citrus juices should be consumed fresh. In no case should the juice be stored in metal containers.
- Citrus juices are ideal for mixing. You can mix orange juice with lemon juice for an extra portion of vitamin C.
- Freshly squeezed juices are not only delicious when you drink them as is, they also make cocktails a real tasty experience.
- Freshly squeezed lemon juice also gives hot tea a special flavor and boosts the immune System at the same time.

CLEANING AND CARE

After using the citrus juicer, you should clean all surfaces that have been in contact with food. Lack of or improper care may affect the functionality of the citrus juicer.

1. Always disconnect the power plug before cleaning.
2. Do not use abrasive detergents, as surfaces may be damaged.
3. Never submerge the engine head under water or keep it under running water. Wipe the engine head with a soft dry or damp cloth only.
4. Rinse the accessories with a little water for easy cleaning after use. The juicing cone can be removed by pulling vertically upwards.
5. Clean the accessories either by hand or in the dishwasher. All detachable parts except the citrus juicer itself are dishwasher safe.

CUSTOMER SERVICE

In principle, our products have a legal warranty duty of 2 years. Further claims can only be processed in conjunction with a proof of purchase. Wearing parts exclude any warranty claims, when usual abrasion has occurred. The durability is determined by the respective handling and use of the products and is thus variable.

For questions concerning handling and functionality of our products, please contact our customer-service:

Telephone number: +49 (0)800 270 70 27

E-Mail: service@springlane.de

DISPOSAL/RECYCLING



Our products are manufactured with the highest degree of care and are designed for a long durability. Regular maintenance and cleaning help to prolong durability. If the device is defective and cannot be repaired, it must not be disposed at home.

You must dispose the device at a respective place for recycling of electronic devices. With correct disposal and recycling you contribute to preserving the environment

This appliance complies with the WEEE-Directive 2002/96/EC on the disposal of electrical and electronic equipment (WEEE).

DECLARATION OF CONFORMITY

This appliance complies with:



- European Directives for electromagnetic compatibility (EMC) 2014/30/EU
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- RoHS 2011/65/EU



This appliance complies with: LFGB 2005, §30+31

DATI TECNICI

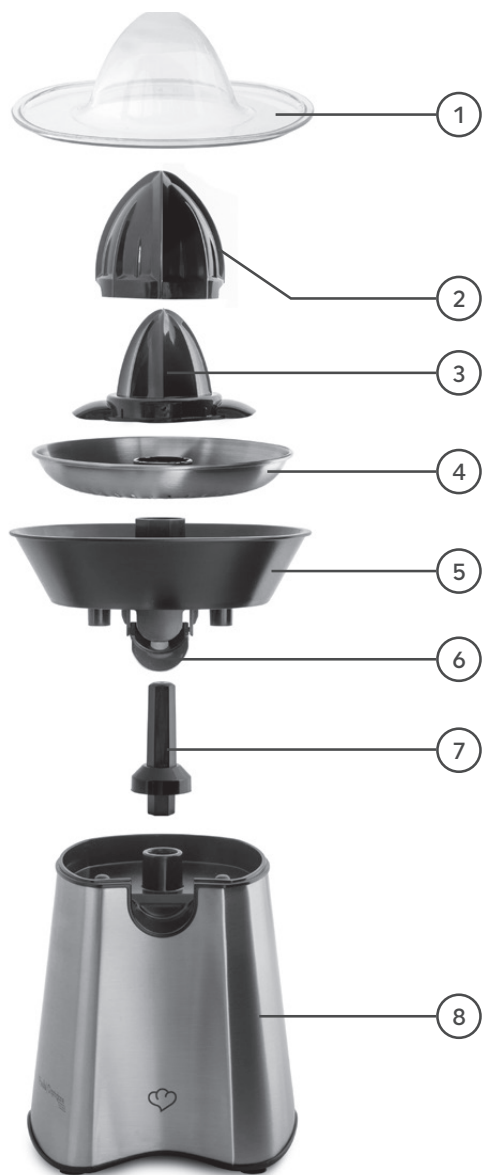
Potenza:	100 W, 220-240 V 50/60Hz
Dimensioni: (W/D/H):	15 x 14 x 26 cm
Peso:	ca. 1,85 kg
Caratteristiche:	blocco motore, fuoriuscita del succo direttamente nel bicchiere, beccuccio chiudibile in acciaio inox con funzione anti gocciolamento, riavvolgimento cavo, base antiscivolo
Accessori:	filtro, vaschetta del succo, due coni di spremitura per frutti di diverse dimensioni, coperchio, manuale d'istruzioni

Con riserva di modifiche ed errori riguardo a caratteristiche, tecnologia, colore e design.

SPIEGAZIONE SIMBOLI



Questo simbolo avverte dei pericoli che potrebbe causare danni all'apparecchio o lesioni.




- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Coperchio | 5. Vaschetta del succo |
| 2. Cono di spremitura grande | 6. Beccuccio in acciaio inox |
| 3. Cono di spremitura piccolo | 7. Perno motore |
| 4. Filtro | 8. Blocco motore inossidabile |

INDICAZIONI DI SICUREZZA

USO

Lo spremiagrumi Paula è stato concepito per la spremitura degli agrumi. Non deve essere utilizzato per il trattamento di altre sostanze od oggetti.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per future consultazioni.

- Utilizzare lo spremiagrumi solo per gli scopi previsti in ambito domestico. La Springlane GmbH non è responsabile in caso di uso improprio o se non si osservano le istruzioni per un uso corretto.
-  **Assicurarsi che l'alimentatore corrisponda alle informazioni sullo spremiagrumi. In caso contrario potrebbe decadere dalla garanzia.**
- Non utilizzare lo spremiagrumi per più di 15 secondi consecutivi e di 2 minuti in totale per evitare il surriscaldamento.
- Non tirare il cavo di alimentazione su spigoli taglienti, non incastrarlo, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio
- Non posizionare il dispositivo su superfici calde come fornelli o vicino a fiamme libere.
- Non scollegare il cavo di alimentazione tirando il cavo oppure utilizzando le mani bagnate.
- Non utilizzare lo spremiagrumi quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Farli sostituire da un servizio di riparazione certificata.
- Se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Non immergere il dispositivo in acqua. La presa di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- In caso di uso scorretto, o di riparazione impropria, si declina ogni responsabilità per eventuali danni. Analogamente, la garanzia è esclusa in questi casi.
- Il dispositivo può essere utilizzato da persone con ridotte capacità, fisiche, sensoriali, mentali o con mancanza d'esperienza e/o conoscenza quando supervisionati o istruiti riguardo l'uso sicuro del dispositivo e dei pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Non lavare lo spremiagrumi con detersivi aggressivi o corrosivi, in caso

contrario le superfici potrebbero danneggiarsi.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini. Tenere lo spremiagrumi fuori dalla portata dei bambini.
- Usare il dispositivo solo in ambienti

chiusi.

- Non eseguire riparazioni sullo spremiagrumi e alla sua alimentazione elettrica. Consultare il servizio di assistenza autorizzato in caso di problemi.

PRIMA DELL'USO

- Estrarre lo spremiagrumi e rimuovere gli elementi dell'imballaggio. Assicurarsi che siano presenti tutte le parti del dispositivo e che non sia danneggiato.
- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, è necessario pulire tutte le parti dello spremiagrumi con acqua e saponata e lasciare asciugare.
- In caso di malfunzionamento, dopo l'uso, prima di pulirlo e prima di installare o rimuovere i coni di spremitura, si dovrebbe scollegare lo spremiagrumi staccando la spina dalla presa di alimentazione.
- Le ventose sul fondo dello spremiagrumi assicurano un montaggio antiscivolo del vostro dispositivo su qualsiasi superficie liscia. Assicurarsi che la superficie di lavoro sia piana, pulita e asciutta. Inumidire leggermente le ventose e premere verso il basso per ottenere una maggiore stabilità del dispositivo.

MODALITÀ D'USO DELLO SPREMIAGRUMI PAULA

INSTALLAZIONE

- Posizionare lo spremiagrumi su una superficie di lavoro piana, pulita e asciutta.
- Spingere la parte eccedente del cavo di alimentazione nel vano cavi e fissare il cavo nell' indentatura.

ACCESSORI

A seconda della dimensione della frutta, si può utilizzare il cono di spremitura grande o piccolo. Sono inseriti l'uno nell'altro per risparmiare spazio.



Cono di spremitura grande:

Adatto per frutti grandi come pompelmi, arance ecc.

Cono di spremitura piccolo:

Adatto per frutti piccoli come limoni, lime ecc.

Mettere la vaschetta del succo, il filtro e il cono di spremitura che si adatta alle dimensioni del frutto sul perno motore. Il cono di spremitura piccolo si trova all'interno del cono di spremitura grande. Se si vuole utilizzare quello grande, metterlo sul cono di spremitura piccolo. Si bloccherà. Tirare il cono di spremitura grande verso l'alto per staccarlo da quello piccolo.

SPREMITURA

1. Rimuovere il coperchio trasparente dallo spremiagrumi.
2. Inserire il cono di spremitura piccolo sul perno motore e, a seconda della dimensione del frutto, posizionare il cono di spremitura grande premendo sul cono di spremitura piccolo.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.



4. La vaschetta del succo ha un beccuccio chiudibile in acciaio inox. Se si vuole raccogliere il succo nella vaschetta, spingere il beccuccio verso l'alto per chiuderlo. Se si vuole versare il succo in un bicchiere, premere il beccuccio verso il basso per aprirlo.
5. Posizionare la superficie degli agrumi tagliati a metà sul cono di spremitura e spingere verso il basso. Il motore si avvia automaticamente grazie alla funzione di start-stop automatica.
6. Quando si smette di premere, il dispositivo si spegne nuovamente. Ripetere questo procedimento per raggiungere la quantità di succo desiderata. Il motore potrebbe bloccarsi a causa di una pressione eccessiva. In questo caso, si dovrebbe ridurre leggermente la pressione.
7. Se si vuole spremere nuovamente i frutti dopo un breve periodo di tempo, è possibile chiudere il dispositivo igienicamente con il coperchio durante la pausa.

SUGGERIMENTI PER LA SPREMITURA

- Le spremute di agrumi dovrebbero essere consumate fresche. In nessun caso il succo dovrebbe essere conservato in contenitori metallici.
- Le spremute di agrumi sono ideali per la miscelazione. È possibile mescolare succo d'arancia con succo di limone per una porzione extra di vitamina C.
- I succhi appena spremuti non sono solo deliziosi quando vengono bevuti così come sono, ma possono essere anche usati per dare sapore ai cocktails.
- Il succo di limoni appena spremuti può dare al thè caldo un gusto speciale e allo stesso tempo aumentare le difese del sistema immunitario.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo aver utilizzato lo spremiagrumi, è necessario pulire tutte le superfici che sono venute a contatto con gli alimenti. La mancanza o una cura impropria possono influenzare la funzionalità dello stesso.

1. Scollegare sempre la spina dell'alimentazione prima di pulire.
2. Non utilizzare detergenti abrasivi, perché le superfici potrebbero danneggiarsi.
3. Mai immergere la parte superiore del motore sottacqua o tenerlo sotto l'acqua corrente. Pulire la parte superiore del motore solo con un panno asciutto e morbido.
4. Lavare gli accessori con un po' d'acqua per una pulizia facile dopo l'uso. Il cono di spremitura può essere rimosso tirandolo verticalmente verso l'alto.
5. Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie. Tutte le parti rimovibili tranne lo spremiagrumi sono lavabili in lavastoviglie.

SERVIZIO CLIENTI

I nostri prodotti sono soggetti alla garanzia legale di 2 anni. Reclami ulteriori possono essere accettati soltanto se accompagnati dalla ricevuta di acquisto. Tra le parti soggette ad usura vi è anche il sigillo di garanzia. La durata dipende dall'utilizzo e dalla manutenzione del prodotto ed è pertanto variabile.

Per domande sul funzionamento dei nostri prodotti rivolgersi al nostro servizio clienti:

Numero di telefono: +49 (0)800 270 70 27

E-Mail: service@springlane.de

SMALTIMENTO/TUTELA DELL'AMBIENTE



I nostri prodotti sono realizzati con elevati standard qualitativi e vengono progettati per avere una lunga durata. Una regolare manutenzione e cura contribuisce a prolungare la durata dell'utensile. Se il dispositivo dovesse essere difettoso e non potesse essere riparato, esso non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di consegnare il dispositivo ad un'agenzia di smaltimento rifiuti designata per riciclare apparecchiature elettriche o elettroniche.

Attraverso l'adeguato smaltimento e riciclo infatti contribuisce notevolmente alla tutela dell'ambiente.

Questo prodotto è in conformità: WEEE-Directive 2002/96/EC.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto è in conformità:



- Direttiva di compatibilità elettromagnetica EMC 2014/30/EU
- Direttiva di bassa tensione 2014/35/EU
- RoHS 2011/65/EU



Questo prodotto è in conformità: LFGB 2005, §30+31

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

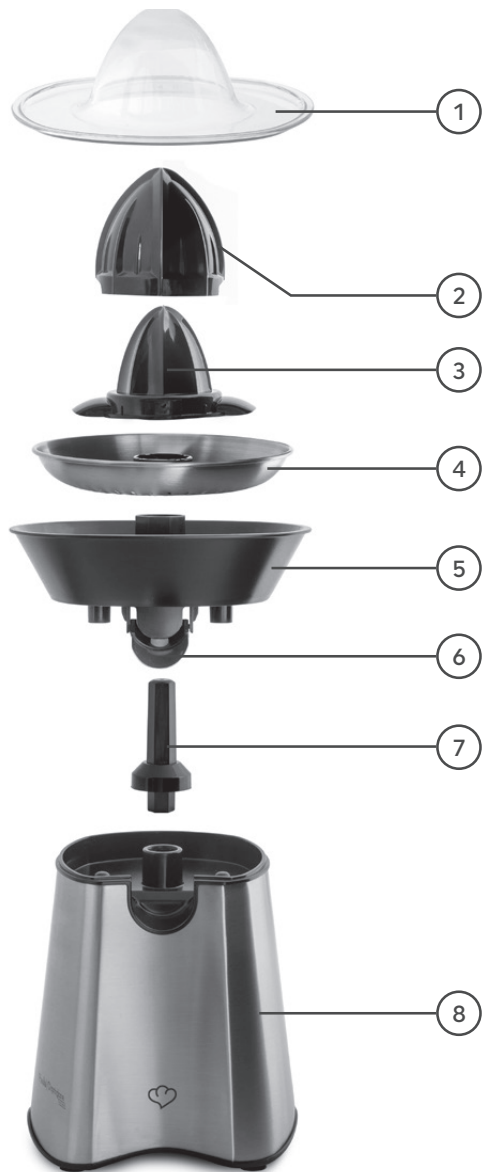
Puissance:	100 W, 220-240 V 50/60Hz
Dimensions (I/L/H) :	15 x 14 x 26 cm
Poids:	environ 1,85 kg
Équipement:	bloc moteur, écoulement du jus directement dans un verre, robinet d'écoulement en inox verrouillable avec fonction anti-gouttes, rangement du câble, installation antidérapante
Accessoires:	filtre, coupelle à jus, deux cônes de pressage pour différentes grosseurs de fruits, couvercle, mode d'emploi

Des modifications de caractéristique, de la technologie, la couleur et le design sont expressément réservés de droits.

EXPLICATION DES SYMBOLES



Ce symbole met en garde contre les risques de dommages matériels ou corporels.




- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Couvercle | 5. Coupelle à jus |
| 2. Grand cône de pressage | 6. Robinet en acier inoxydable |
| 3. Petit cône de pressage | 7. Axe d'entraînement |
| 4. Filtre | 8. Bloc moteur inoxydable |

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

USAGE

Le presse-agrumes Paula a été conçu pour le pressage des agrumes. Il ne doit pas être utilisé pour le traitement d'autres substances ou objets.

Veillez lire attentivement le manuel avant la mise en service de l'appareil et conservez ce manuel.

- N'utilisez le presse-agrumes que pour les utilisations domestiques prévues. Dans le cas du non-respect des consignes pour une utilisation adaptée ou d'une utilisation inadaptée, la société Springlane GmbH se décharge de toute responsabilité.
-  **Assurez-vous que votre alimentation convienne aux caractéristiques du presse-agrumes. Si ce n'est pas le cas, la garantie pourrait être annulée.**
- Utilisez le presse-agrumes au maximum pendant 15 secondes et 2 minutes au total pour éviter la surchauffe.
- Ne tirez pas le câble sur des arêtes saillantes, ne le coincez pas, ne le laissez pas pendre et protégez-le de la chaleur et de l'huile.
- Ne déposez pas l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou à proximité de flammes nues.
- Ne débranchez pas la prise du câble pour tirer la fiche d'alimentation ou ne débranchez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne mettez pas le presse-agrumes en marche si le câble d'alimentation ou la prise murale sont endommagés. Faites-les changer par un service de réparation agréé.
- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par le constructeur ou le service clientèle ou toute autre personne aussi qualifiée pour diminuer les risques.
- Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau. L'alimentation et la prise murale doivent être sèches.
- Dans le cadre d'une utilisation abusive, non conforme ou d'une réparation inappropriée, la responsabilité des éventuels dommages n'est plus valable. De même, dans de tels cas, la garantie n'est plus valable.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes souffrant de capacités physiques ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de

- connaissances, si elles sont sous surveillance ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et s'ils ont compris les risques en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
 - Ne nettoyez pas le presse-agrume avec des produits d'entretien agressifs ou corrosifs au risque de dégrader la surface.
 - L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez le presse-agrume et son alimentation hors de la portée des enfants.
 - N'utilisez l'appareil que dans des endroits fermés.
 - Ne faites aucune réparation sur le presse-agrume et sa ligne d'alimentation. En cas d'anomalies, adressez-vous à un service de réparation agréé.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Déballez votre presse-agrume de son emballage. Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil sont présentes et si elles sont endommagées.
- Avant la première utilisation, toutes les pièces du presse-agrume doivent être nettoyées à l'eau savonneuse et séchées.
- Veillez à débrancher la prise de la source de courant en cas d'anomalies, après utilisation, avant nettoyage et avant de remplacer ou d'enlever le cône de pressage.
- Les ventouses sur la base du presse-agrume permettent une installation de l'appareil sans risque de glissement sur toute surface plane. Assurez-vous que votre surface de travail soit plane, propre et sèche. Humectez légèrement les ventouses et appuyez au subjectile pour obtenir une stabilité optimale de votre appareil.

UTILISER LE PRESSE-AGRUME PAULA

INSTALLATION

- Placez le presse-agrume sur une surface de travail plane, propre et sèche.
- Poussez la longueur du câble d'alimentation non nécessaire dans le rangement du câble et fixez le câble dans l'espace.

ACCESSOIRES

Suivant la dimension des fruits, vous pouvez utiliser le gros ou le petit cône de pressage. Ils sont insérés l'un dans l'autre pour économiser de l'espace.



Grand cône de pressage:

Approprié aux gros fruits tels que les pamplemousses, les oranges, etc.

Petit cône de pressage:

Approprié aux petits fruits tels que les citrons, etc.

Placez la coupelle à jus, l'élément filtrant et le cône de pressage approprié à la dimension des fruits sur l'axe d'entraînement. Le petit cône de pressage se trouve au sein du grand. Si vous voulez utiliser le grand, il faut alors le placer sur le petit. Il s'y enclenche. Tirez le grand cône de pressage vers le haut pour les séparer à nouveau.

EXTRAIRE LE JUS

1. Enlevez le couvercle transparent du presse-agrume.
2. Montez le petit cône de pressage sur l'axe d'entraînement et ajoutez le gros cône de pressage sur le petit suivant la grosseur des fruits.
3. Branchez la fiche d'alimentation à la prise.



4. La coupelle à jus dispose d'un robinet en acier inoxydable hermétique. Si vous voulez récupérer le jus dans la coupelle à jus, poussez la sortie de jus vers le haut pour la verrouiller. Si vous voulez récupérer le jus dans un verre, poussez la sortie de jus vers le bas pour l'ouvrir.
5. Apposez la surface coupée du demi-agrumes sur le cône de pressage et appuyez-le vers le bas. En raison de la fonction automatique Start-Stop, le moteur démarre automatiquement.
6. En relâchant la pression, l'appareil s'arrête de nouveau. Répétez cette opération pour obtenir un rendement en jus optimal. Le moteur peut éventuellement se bloquer dans le cas d'une pression trop élevée. Dans ce cas, vous devez réduire la pression.
7. Si vous voulez extraire les fruits ultérieure peu de temps après, vous pouvez fermer hygiéniquement l'appareil à l'aide du couvercle.

CONSEILS POUR L'EXTRACTION DU JUS

- Les jus d'agrumes doivent être bus frais. En aucun cas, le jus ne doit être conservé dans un contenant en métal.
- Les jus d'agrumes s'utilisent de manière optimale au mixeur. Pour une portion supplémentaire de vitamines C, vous pouvez mélanger par exemple un jus d'orange et de citron.
- Les jus fraîchement pressés n'ont pas seulement un bon goût, ils rendent aussi vos cocktails bien meilleurs en goût.
- Les jus d'agrumes fraîchement pressés peuvent aussi apporter à vos thés chauds un goût particulier et renforcer en même temps votre système immunitaire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après usage, nettoyez toutes les surfaces du presse-citron qui ont été en contact avec les aliments. Un entretien insuffisant ou incorrect peut nuire au fonctionnement du presse-agrumes.

1. Débranchez toujours l'appareil avant nettoyage.
2. N'utilisez aucun produit d'entretien abrasif pour ne pas risquer d'endommager les surfaces de l'appareil.
3. Ne plongez jamais la tête du moteur dans l'eau ou ne le passez jamais sous l'eau courante. Nettoyez la tête du moteur seulement avec un torchon doux, sec ou humide.
4. Rincez les accessoires à l'eau pour faciliter le nettoyage. Le cône de pressage peut être enlevé en le tirant perpendiculairement vers le haut.
5. Nettoyez les accessoires soit minutieusement à la main ou au lave-vaisselle. Toutes les pièces détachables sont lavable au lave-vaisselle hors du presse-agrume.

SERVICE CLIENTÈLE

En principe, nos produits sont soumis à la garantie légale de 2 ans. Passée cette période, les réclamations ne peuvent se faire qu'en relation avec la preuve d'achat. Les pièces endommagées doivent être compatibles à l'usure normale de garantie. La durée de vie dépend du traitement et de l'utilisation des produits et est donc variable.

Pour des questions concernant l'utilisation ou le fonctionnement de nos articles, vous pouvez nous joindre par téléphone:

Numéro de téléphone: +49 (0)800 270 70 27

E-Mail: service@springlane.de

TRAITEMENT DES DÉCHETS/ PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Nos produits sont de haute qualité et ont une longue durée de vie. La maintenance régulière et l'entretien contribuent à prolonger cette durée de vie. Lorsque l'appareil est défectueux et qu'il n'est pas possible de le réparer, ne le mélangez pas aux ordures ménagères.

Rendez-vous dans un point de collecte désigné pour le recyclage d'appareils électroniques ou électriques. Grâce à cela, vous participez grandement à la protection de notre environnement.

Ce produit est conforme à WEEE-Directive 2002/96/EC.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit est conforme à:



- Directive CEM 2014/30/EU
- Directive de Basse Tension 2014/35/EU
- RoHS 2011/65/EU



Ce produit est conforme à: LFGB 2005, §30+31

DATOS TÉCNICOS

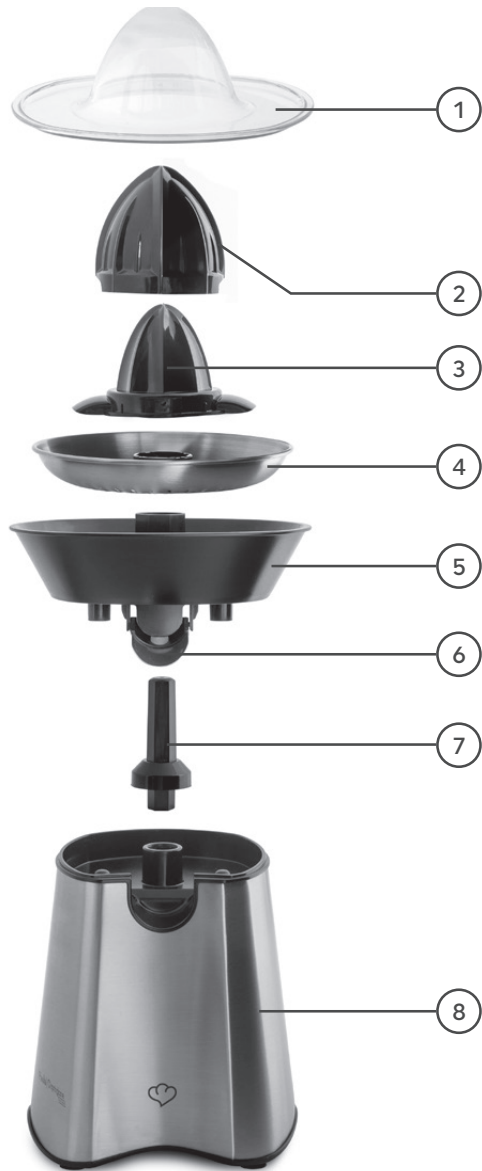
Potencia:	100 W, 220-240 V 50/60Hz
Medidas	
(ancho/profundidad/alto):	15 x 14 x 26 cm
Peso:	alrededor de 1,85 kg
Equipamiento:	base con motor, boquilla con vertido directo en el vaso, boquilla antigoteo de acero inoxidable con posibilidad de cierre, recogecable, base antideslizante
Accesorios:	filtro, recipiente para el zumo, dos conos exprimidores para distintos tamaños de frutas, tapa, instrucciones de uso

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones y corregir errores con relación a las características del equipamiento, la técnica, los colores y el diseño.

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Este símbolo advierte de los peligros que pueden llevar a producir daños en el aparato o lesiones en las personas.



- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Tapa | 5. Recipiente para el zumo |
| 2. Cono exprimidor pequeño | 6. Eje del motor |
| 3. Cono exprimidor grande | 7. Boquilla de acero inoxidable |
| 4. Filtro | 8. Bloque del motor de acero inoxidable |


INDICACIONES DE SEGURIDAD

USO PREVISTO

El exprimidor de cítricos Paula está concebido para exprimir cítricos.

No debe usarse para procesar otras sustancias u objetos.

Por favor, lee atentamente las instrucciones de uso antes de la puesta en funcionamiento y guárdalas.

- Usa el exprimidor de cítricos solo para su uso doméstico previsto. Springlane GmbH no se hace responsable de la no observación de las presentes instrucciones para una correcta utilización del producto o de su uso inapropiado.
-  **Asegúrate de que tu suministro de corriente corresponda con el indicado en el exprimidor de cítricos. En caso contrario, puede expirar el derecho a la garantía.**
- Usa el exprimidor de cítricos un máximo de 15 segundos seguidos y de 2 minutos en total para evitar el sobrecalentamiento.
- No pases el cable por bordes afilados, no lo aprietes, no lo dejes colgando y protégelo del calor y del aceite.
- No coloques el aparato sobre superficies calientes, como la placa de la cocina o cerca del fuego.
- No desenchufes el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- No utilices el exprimidor de cítricos si el cable o el enchufe están dañados. Deja que lo repare un servicio técnico acreditado.
- Si el cable de red de este aparato estuviera dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por una persona con una cualificación similar para, así, evitar peligros.
- No introduzcas el aparato en agua. El cable y el enchufe deben permanecer secos.
- No se asumirá ninguna responsabilidad por los posibles daños en caso de uso inadecuado, uso incorrecto o de reparación no profesional. Asimismo, el aparato quedaría, en esos casos, excluido de las prestaciones de la garantía.
- El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, como también por personas con falta de experiencia y/o de conocimientos relativos a su uso, siempre

- y cuando estén supervisadas o hayan sido informadas sobre el uso seguro del aparato y hayan entendido los peligros asociados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- No limpies el exprimidor de cítricos con productos de limpieza agresivos o corrosivos, ya que la superficie puede resultar dañada.
- El aparato no debe ser utilizado por niños. Guarda el exprimidor de cítricos y el cable fuera del alcance de los niños.
- Usa el aparato únicamente en espacios cerrados.
- No realices ninguna reparación del exprimidor de cítricos o de su cable. En caso de problemas, dirígete a un servicio técnico acreditado.

ANTES DEL PRIMER USO

- Desempaqueta tu exprimidor de cítricos y retira el material de embalaje. Comprueba que todas las piezas del aparato estén presentes y que no haya ninguna pieza dañada.
- Antes de su primer uso, debes lavar todas las piezas del exprimidor de cítricos con agua y jabón y dejar que se sequen.
- Desenchufa el exprimidor de cítricos tirando del enchufe en caso de averías, después de su uso, antes de limpiarlo y antes de poner o quitar el cono exprimidor.
- Las ventosas en la base del exprimidor de cítricos permiten colocar tu aparato en cualquier superficie lisa sin que se deslice. Asegúrate de que tu superficie de trabajo sea plana, esté limpia y seca. Humedece ligeramente las ventosas y presiónalas sobre la superficie para obtener la estabilidad óptima del aparato.

CÓMO USAR EL EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS PAULA

MONTAJE

- Coloca el exprimidor de cítricos en una superficie de trabajo plana, limpia y seca.
- Introduce la parte sobrante del cable en el compartimento para cable y fíjalo en la ranura.

ACCESORIOS

Puedes utilizar el cono exprimidor grande o el pequeño dependiendo del tamaño de la pieza de fruta. Se insertan entre sí para ahorrar espacio.



Cono exprimidor grande:

Apto para fruta grande como pomelos, naranjas, etc.

Cono exprimidor pequeño:

Apto para fruta pequeña como limones, limas, etc.

Coloca sobre el eje del motor el recipiente para el zumo, el filtro y el cono exprimidor adecuado al tamaño de la fruta. El cono exprimidor pequeño se encuentra dentro del cono grande. Si quieres utilizar el grande, colócalo sobre el cono exprimidor pequeño. Se ajustará a este. Tira hacia arriba del cono exprimidor grande para separarlo de nuevo del pequeño.

EXPRIMIR

1. Retira la tapa transparente del exprimidor de cítricos.
2. Coloca el cono exprimidor pequeño sobre el eje del motor y, dependiendo del tamaño de la pieza de fruta, el cono exprimidor grande sobre el pequeño.
3. Enchufa el cable.



4. El recipiente para el zumo tiene una boquilla de acero inoxidable. Si quieres que el zumo se quede en el recipiente para el zumo, presiona hacia arriba la boquilla para cerrarla. Si quieres que el zumo caiga en el vaso, presiona hacia abajo la boquilla para abrirla.
5. Coloca sobre el cono exprimidor la mitad de una fruta mirando hacia abajo y presiónala hacia abajo. El motor se enciende y apaga solo gracias a su función automática Start-Stop.
6. El aparato se vuelve a apagar al dejar de presionar. Repite este paso para obtener una cantidad óptima de zumo. Si se aplica demasiada presión, el motor podría bloquearse. En este caso, deberías reducir un poco la presión.
7. Si pasado un corto espacio de tiempo vas a querer exprimir fruta de nuevo, puedes tapar el aparato de manera higiénica con la tapa durante la pausa.

CONSEJOS PARA EXPRIMIR

- Los zumos de cítricos deben tomarse recién exprimidos. Bajo ningún concepto deben almacenarse en envases de metal.
- Los zumos de cítricos son ideales para mezclas. Para una porción extra de vitamina C puedes, por ejemplo, mezclar zumo de naranja con zumo de limón.
- Los zumos recién exprimidos no solo saben genial, sino que hacen que los cócteles también se conviertan en una verdadera experiencia de sabor.
- El zumo de limón recién exprimido también le da al té caliente un sabor especial y refuerza al mismo tiempo las defensas.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Después de su uso, lava todas las superficies del exprimidor de cítricos que hayan estado en contacto con alimentos. Una limpieza ineficiente o inadecuada puede afectar al funcionamiento del exprimidor de cítricos.

8. Antes de limpiar, desenchufa el cable.
9. No uses un producto de limpieza abrasivo, ya que podría dañar las superficies.
10. Nunca introduzcas la cabeza del motor en agua ni la pongas bajo el chorro de agua corriente. Limpia la cabeza del motor pasando solo un paño suave seco o húmedo.
11. Para una limpieza más fácil, enjuaga brevemente con agua los accesorios después de usarlos. El cono exprimidor puede retirarse tirando de él hacia arriba en sentido vertical.
12. Lava a fondo los accesorios, ya sea a mano o en el lavavajillas. Todas las piezas extraíbles, excepto el exprimidor de cítricos, son aptas para el lavavajillas.

ATENCIÓN AL CLIENTE

En principio, nuestros productos tienen una garantía legal de 2 años.

Reclamaciones adicionales sólo serán procesadas junto con una prueba de compra.

Las piezas de desgaste excluyen cualquier reclamación de garantía cuando se ha producido un desgaste natural. La durabilidad está determinada por el manejo respectivo y uso del producto, y, por lo tanto, es variable.

Si tiene preguntas sobre el manejo y la funcionalidad de nuestros productos, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:

Número telefónico: +49 (0)800 270 70 27

Correo electrónico: service@springlane.de

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS/ PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Nuestros productos son fabricados con el mayor grado de cuidado y están diseñados para una larga durabilidad. El mantenimiento regular y la limpieza ayudan a prolongar la durabilidad. Si el dispositivo está defectuoso y no puede repararse, no debe desecharse en casa.

El dispositivo debe ser llevado a un punto de recolección designado para el reciclaje o la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos. Con este aporte se contribuye en gran medida a la preservación del medio ambiente.

Este aparato cumple con la directiva WEEE 2002/96 / EC sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con:



- Directivas europeas de compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30 / UE
- Directiva de Baja Tensión (LVD) 2014/35 / EU
- RoHS 2011/65 / EU



Este aparato cumple con: LFGB 2005, § 30 + 31

